

Совет Безопасности

Distr.: General
12 May 2015
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря по Сомали

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 15 резолюции 2158 (2014) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня регулярно информировать его в ходе выполнения мандата Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ), представляя письменные доклады каждые 120 дней. Доклад охватывает период с 1 января по 30 апреля 2015 года.

II. Общая характеристика политического положения и обстановки в плане безопасности

A. Политическое положение

2. После преодоления политического кризиса, на четыре месяца парализовавшего федеральное правительство Сомали, начиная с февраля политический процесс в стране активизируется. В январе главным пунктом повестки дня правительства было формирование нового кабинета. 9 февраля после длительных задержек парламент одобрил состав кабинета, представленный премьер-министром Омаром Абдирашидом Али Шармарке, — один заместитель премьер-министра, 25 министров (в том числе три женщины), 26 заместителей министров (в том числе две женщины) и 14 государственных министров (все мужчины).

3. В апреле министр внутренних дел и федерализма начал процесс отбора кандидатов в Национальную независимую избирательную комиссию и Комиссию по пограничным и федеральным вопросам. При этом подготовка к выборам по-прежнему шла с отставанием от графика.

4. 20 января Временная администрация Джуббы при поддержке Межправительственной организации по развитию и федерального правительства приступила к формированию региональной ассамблеи. Эта ассамблея, которая в мае 2015 года должна приступить к работе, включает 65 представителей, избранных округами из числа кандидатов, выдвинутых старейшинами кланов, и еще 10 членов, назначенных руководством Временной администрации Джуббы.





Вместе с тем некоторые подкланы подвергли этот процесс критике за недостаточную транспарентность и открытость.

5. Во Временной администрации Юго-Западного Сомали 3 марта президент Шариф Хасан Шейх Аден назначил кабинет в составе 63 членов. В него вошли два бывших лидера сторонников соперничающего движения за создание Юго-Западного штата в составе «шести регионов», четыре женщины и представители меньшинств. Однако из-за разногласий по поводу численного состава и принципа представительства — территориального или кланового — формирование региональной ассамблеи шло с задержками. 27 января в Афгойе Временная администрация Юго-Западного Сомали своими посредническими усилиями добилась прекращения огня между подкланами бимал и хабар-гидир в рамках общей договоренности о прекращении затянувшегося вооруженного конфликта в районе Марки.

6. Что касается центральных регионов, то в марте федеральный президент Хасан Шейх Мохамуд по инициативе представителей кланов провел в Дусамаребе, район Гальгудуд, двухмесячную конференцию по примирению. 16 апреля в Ададо президент открыл конференцию по формированию штата. Группировка «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа» объявила, что она будет бойкотировать этот процесс до тех пор, пока не будут разрешены ее разногласия с федеральным правительством Сомали.

7. В Пунтленде 6 января президент Абдивели Мохамед Али «Гаас» подписал закон об учреждении Избирательной комиссии региона, стремясь возобновить процесс демократизации, приостановленный в июле 2013 года. 12 апреля после двухдневных переговоров федеральный премьер-министр Шармарке и президент Пунтленда опубликовали заявление, в котором сообщалось о достигнутой договоренности о том, что Пунтленд предоставит 3000 человек личного состава для службы в Сомалийской национальной армии. Они также подтвердили твердое намерение федерального правительства и «Администрации Пунтленда» соблюдать ранее заключенные договоренности и признали, что федеральное правительство должно консультироваться со штатами по вопросам, касающимся федерального законодательства и состава федеральных комиссий.

8. Переговоры между федеральным правительством и «Сомалилендом», которые должны были состояться 27 февраля в Турции, так и не начались, поскольку представители «Сомалиленда» заявили протест против участия в составе делегации правительства лиц, родившихся в «Сомалиленде». 4 марта оппозиционные партии сформировали альянс для противодействия продлению срока полномочий президента Ахмеда Мохамеда Мохамуда «Силаньо» на период после июня 2015 года. Отношения с правительством обострились после того, как 9 марта Национальная избирательная комиссия объявила о переносе президентских и парламентских выборов на неопределенный срок. Правящая партия «Кульмийе» выразила готовность провести консультации с оппозицией относительно дальнейшего курса и настоятельно призвала парламент принять важные законы об участии женщин и меньшинств в общественно-политической жизни. Позже Комиссия объявила, что выборы в принципе можно было бы провести в июне 2016 года.

B. Обстановка в плане безопасности

9. Обстановка в плане безопасности оставалась сложной — группировка «Аш-Шабааб» продолжала совершать эпизодические вылазки и террористические акты с использованием смертников и самодельных взрывных устройств в Могадишо и регионах. Так, 20 апреля 2015 года в Гароуэ, Пунтленд, у комплекса Организации Объединенных Наций террорист-смертник совершил подрыв микроавтобуса Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), в котором находились национальные и международные сотрудники Организации Объединенных Наций. В результате взрыва погибли четыре сотрудника ЮНИСЕФ, два охранника и сам смертник, еще пять сотрудников ЮНИСЕФ, четыре охранника и один прохожий получили ранения разной степени тяжести. Военный представитель «Аш-Шабааба» Шейх Абу Мускаб и официальный пресс-секретарь группировки Шейх Али Дхере заявили через средства массовой информации об ответственности группировки за последний террористический акт против ее врага — Организации Объединенных Наций.

10. Убийство 147 студентов Университетского колледжа в Гариссе, Кения, совершенное 2 апреля, стало трагическим напоминанием о том, что «Аш-Шабааб» представляет угрозу не только для Сомали, но и для всего региона. В то же время следует отметить, что кризис в Йемене способен вызвать дальнейшую дестабилизацию региона и создать коридор для перемещения воинствующих исламистов через территорию Сомали.

11. Продолжались действия «Аш-Шабааба» в Могадишо. Среди потерпевших — государственные чиновники, гражданские лица и служащие силовых ведомств. 20 февраля в результате террористического акта в гостинице «Централ» были убиты 28 человек, включая заместителя мэра Могадишо и двух членов парламента. 27 марта террорист-смертник взорвал начиненный взрывчаткой автомобиль у гостиницы «Мака аль-Мукарама», после чего туда ворвались боевики «Аш-Шабааба»; террористы в течение 17 часов удерживали заложников, но затем бойцы национальных сил безопасности Сомали взяли ситуацию под контроль. Были убиты не менее 14 человек, включая Постоянного представителя Сомали при Организации Объединенных Наций в Женеве Юсуфа Мохамеда Исмаила. 14 апреля боевики «Аш-Шабааба» совершили очередной комбинированный теракт — в Министерстве культуры и высшего образования, — в результате которого 8 человек погибли и еще не менее 12 получили ранения. Продолжались также убийства государственных чиновников и служащих силовых ведомств.

12. В южных и центральных районах Сомали продолжались вылазки боевиков «Аш-Шабааба» против проправительственных сил и региональных администраций, преследовавшие цель затруднить движение гражданского населения по основным дорогам. В январе и феврале в Байдабо были убиты три мусульманских священнослужителя, критиковавших действия «Аш-Шабааба». 12 марта было совершено нападение на резиденцию председателя Временной администрации Юго-Западного Сомали в Байдабо, в результате которого были убиты три боевика и один солдат Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ).

13. Согласно сообщениям, 1 февраля и 12 марта в регионах Бай и Гедо с помощью беспилотных летательных аппаратов были убиты командующий внеш-

ними операциями «Аш-Шабааба» Юсуф Дек и его непосредственный преемник Аден Гарар. 22 марта силы АМИСОМ и Временной администрации Джуббы вернули контроль над островом Куда в Нижней Джуббе. В Пунтленде силы безопасности продолжали активное наступление на позиции «Аш-Шабааба» в горном массиве Галгало, встречая сопротивление противника. 10 января и 3 февраля боевики «Аш-Шабааба» атаковали два полицейских участка в Босасо, в результате чего трое полицейских получили ранения.

14. В ходе февральских выступлений ополчения клана дулбаханте, поддерживающего сепаратистское движение «Хатумо» в борьбе против сил «Сомалиленда» в регионах Сол и Санаг, были убиты один ополченец «Сомалиленда» и два ополченца «Хатумо». Однако в марте обстановка стабилизировалась.

15. В центральных регионах процесс формирования федеральных администраций сопровождался столкновениями между силами, поддерживающими федеральное правительство, и группировкой «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа» и между вооруженными группами разных кланов. В ходе столкновений в Гальгудуде 10 и 12 февраля между группировкой «Ахль ас-Сунна валь-Джамаа» и силами, выступающими на стороне федерального правительства, в городе Гуриел не менее 25 человек были убиты и 56 получили ранения; 5 марта было подписано соглашение о прекращении огня. Параллельно поступила также информация о столкновениях в Хиране между кланами хавадле и дир/фики-омар, происшедшими 20 и 21 января, и между подкланами джаджеле и макане, происшедшими 6 и 7 февраля. В результате этих и других столкновений между кланами, особенно в Хиране, в Нижней Шабелле и Нижней Джуббе, 60 мирных жителей были убиты, еще 63 получили ранения.

III. Поддержка усилий в области миростроительства и укрепления государственности

A. Добрые услуги Организации Объединенных Наций

16. Мой Специальный представитель Николас Кей продолжал оказывать федеральному правительству и региональным лидерам Сомали добрые услуги, политическую поддержку и консультативную помощь по стратегическим и программным вопросам. Он регулярно общался с представителями федеральных органов в Могадишо, посетил Гароуэ, Кисмайо и Байдабо, где провел консультации с региональными лидерами, и оказывал добрые услуги соответствующим сторонам в сложном процессе формирования штатов в центральных регионах. Он также активно выступал за единый подход к осуществлению «Стратегии 2016» федерального правительства. 18 марта в своем публичном заявлении он отметил твердое намерение всех лидеров страны добиваться осуществления Стратегии и не продлевать мандат нынешнего федерального правительства дальше сентября 2016 года и оперативно решить ключевые задачи, включая назначение членов Национальной независимой избирательной комиссии и проведение конституционной реформы.

B. Координация международной поддержки и взаимоувязка усилий международного сообщества

17. Главным механизмом координации международной деятельности в Сомали остается договоренность «о Новом курсе». Федеральное правительство подтвердило свое твердое намерение добиться, чтобы 2015 год стал «годом практических результатов». После формирования нового кабинета федерального правительства для содействия ускоренному осуществлению Договоренности при премьер-министре был учрежден комитет в составе членов кабинета. С учетом заключений этого комитета федеральное правительство совершило поездки в Байдабо, Кисмайо и Гароуэ для обсуждения роли договоренности «о Новом курсе» в решении задач временных региональных администраций.

18. 23 марта Руководящий комитет Фонда развития и восстановления Сомали утвердил шесть совместных программ Организации Объединенных Наций, представленных Многостороннему целевому фонду Организации Объединенных Наций, и пять программ, представленных в Целевой фонд партнеров Всемирного банка, в области миростроительства и укрепления государственности; это важный шаг в сторону ускорения процесса достижения ощутимых результатов за счет осуществления Договоренности. Важным и отрадным фактом было участие в этой работе формирующихся регионов.

19. Мой Специальный представитель продолжал координировать помощь международного сообщества, направленную на содействие успешному продвижению политического процесса в Сомали. МООНСОМ координировала работу над несколькими совместными заявлениями международных партнеров и содействовала участию международных структур в ключевых мероприятиях, таких как встреча в Кададо, посвященная развертыванию процесса формирования штатов в центральных регионах. Во время поездок в Вашингтон, О.К. (4–6 февраля) и Доху (16–17 февраля) он провел двусторонний обмен мнениями с правительствами Соединенных Штатов Америки и Катара.

C. Стабилизация

20. Отрадным событием стало назначение Министерством внутренних дел и федерализации нового «подразделения по стабилизации» для контроля за помощью, оказываемой 13 районам, недавно освобожденным от «Аш-Шабааба». Проводились ежемесячные координационные совещания с партнерами по процессу стабилизации, посвященные поиску путей усиления ответственности соответствующих сомалийских и международных партнеров за их часть работы и улучшению исследовательско-аналитической работы. Что касается последнего, то участники совместными усилиями подготовили обзоры по каждому региону с информацией о политическом положении, системе управления, ситуации с законностью и социально-экономическом положении. МООНСОМ продолжала выступать за создание при кабинете министров комитета по стабилизации и за вовлечение временных региональных администраций.

21. По состоянию на конец апреля 2015 года во всех 13 районах имелись временные администрации того или иного уровня. По четырем районам имеется информация о наличии полиции, хотя федеральное правительство подтвердило эти данные в отношении только двух районов — Худдура и Бараую. Согласно

полученной информации, в некоторых районах функции полиции выполняют местные добровольцы и ополчение, а в двух районах есть судьи, обвинители, адвокаты или судебные органы. При этом МООНСОМ получила сообщения о нарушениях прав человека в 6 из 13 районов (Бараув, Булобарде, Джалалакси, Тайеглоу, Уаджид и Худдур), включая 11 случаев внесудебных казней.

22. Согласно представленной информации, в 7 из 13 районов можно получить определенные виды медицинской помощи, а в 5 работают действующие начальные школы. Во всех районах, в которые доставлялось продовольствие, согласно сообщениям, наблюдаются возвращение людей в городские районы и снижение цен на продовольственные товары. Вместе с тем, по имеющимся данным, в Булобарде от голода, вызванного экономической блокадой, установленной «Аш-Шабаабом», умерли шесть человек. Во всех районах сохранялись проблемы с водоснабжением и санитарией. По имеющимся данным, в большинстве районов осуществляется определенная экономическая деятельность благодаря мобилизации местного населения, а в ряде случаев — средствам, поступающим от диаспоры. По пяти районам имеется информация об осуществлении проектов с быстрой отдачей, направленных на стабилизацию.

D. Вовлечение всех политических сил

Формирование федеральной системы

23. Федеральное правительство начало диалог с руководителями действующих и формирующихся региональных администраций. В период с 4 по 6 февраля 2015 года в Могадишо проходило первое совещание старших руководителей федерального и регионального уровней по вопросам федерализации. Присутствовали федеральный президент, федеральный премьер-министр, спикер Федерального парламента Мохамед Шейх Осман Джавари, президент Пунтленда, председатель Временной администрации Юго-Западного Сомали и глава Временной администрации Джуббы Шейх Ахмед Мохаммед Ислам «Мадобе». Главными темами обсуждения были формирование федеральной системы, отношения между центром и штатами, договоренность «о Новом курсе», программа «Стратегия 2016», участие штатов в работе ключевых национальных органов и национальных сил безопасности. Второе совещание проходило в Гароуэ с 29 апреля по 1 мая. Одновременно МООНСОМ совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Министерством внутренних дел начали первый этап общенациональной кампании гражданского воспитания, призванной просветить сомалийцев о принципах федерального устройства и процессе государственного строительства. Кампания будет продолжаться до конца 2015 года и охватит также такие вопросы, как примирение, конституционный процесс и демократизация.

Процесс пересмотра Конституции

24. Процесс пересмотра Конституции приобрел новую динамику после инаугурации нового правительства в феврале 2015 года. Новое министерство конституционных дел, Комитет парламентского надзора и Независимая комиссия по пересмотру и исполнению Конституции провели в феврале несколько совещаний для окончательного определения своих соответствующих функций и обязанностей. 9 марта три эти учреждения подписали меморандум о взаимопонимании. 19 марта Комитет по надзору официально начал процесс пересмотра

Конституции, поручив Независимой комиссии по пересмотру и исполнению Конституции пересмотреть главы 1 и 4 Временной конституции Федеральной Республики Сомали. Комитет по надзору приступил также к работе над своим собственным докладом о вызывающих полемику положениях Временной федеральной конституции, которые потребуют более детального рассмотрения.

25. Объединенная группа по конституционным вопросам Организации Объединенных Наций поддерживала указанные процессы, в частности содействуя проведению мероприятий по планированию, и начала оказывать поддержку в деле укрепления потенциала в связи с созданием Независимой комиссии по пересмотру и исполнению Конституции. МООНСОМ, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («Структура ООН-женщины») и ПРООН сформировали рабочую группу в целях обеспечения того, чтобы в процессе пересмотра были приняты во внимание мнения сомалийских женщин.

Приготовления к выборам

26. 11 февраля парламент принял закон о Национальной независимой избирательной комиссии, проект которого был подготовлен с учетом рекомендаций экспертов из состава Объединенной группы МООНСОМ по оказанию помощи в проведении выборов. Этим законом учреждаются независимый орган по управлению избирательным процессом в составе девяти членов, в числе которых должно быть по меньшей мере две женщины, и секретариат. Закон предусматривает, что Комиссия будет располагать своим собственным бюджетом, формируемым из средств национального бюджета, и будет облечена полномочиями назначать своих сотрудников, создавать местные отделения в стране по мере необходимости и устанавливать сроки проведения выборов.

27. После объявления 6 апреля вакансий в составе Национальной независимой избирательной комиссии Министерство внутренних дел и федерализма создало комитет из семи членов по отбору кандидатов, который отберет и представит на рассмотрение совета министров 27 кандидатов, из числа которых последний составит короткий список из девяти человек для представления парламенту на проверку и утверждение. МООНСОМ совместно с представительством ПРООН в Сомали оборудуют временные служебные помещения для Комиссии с целью обеспечить, чтобы она могла приступить к работе после того, как будет сформирован ее состав.

28. МООНСОМ участвует также в обсуждениях с Федеральным парламентом и Министерством внутренних дел и федерализма по вопросам оказания технической поддержки в связи с подготовкой проекта закона о выборах и проведением процесса консультаций. Проект закона о политических партиях должен быть представлен в парламент в мае.

E. Органы обеспечения законности и безопасности

Оказание содействия сектору безопасности и его реформирование

29. 26 марта Рабочая группа по вопросам обороны, созданная в рамках договоренности «о Новом курсе», провела свое первое с ноября 2014 года заседание. В центре внимания в ходе состоявшихся дискуссий находился план федерального правительства «Гуулваде» («Победа»), разработанный при техниче-

ском содействии МООНСОМ. В этом плане изложены потребности Сомалийской национальной армии в оружии и снаряжении для повышения эффективности совместных операций в соответствии с концепцией операций АМИСОМ и очерчены рамки первого этапа долгосрочного строительства национальной армии. План был представлен Министерством обороны и одобрен на заседании Рабочей группы по миростроительству и укреплению государственности, посвященном цели 2 (безопасность), которое состоялось в Могадишо 23 апреля.

30. В ходе того же заседания был также представлен стратегический план учрежденной 26 марта Комиссии по интеграции региональных отрядов ополчения, в котором были изложены предложения об интеграции региональных сил в состав федеральных структур безопасности. МООНСОМ предоставляет стратегические консультативные услуги и обеспечивает поддержку работы Комиссии в целях содействия развитию институциональных связей между федеральным правительством и временными региональными администрациями.

31. Согласно плану «Гуулваде», международные партнеры окажут помощь в общей сложности 10 900 военнослужащих национальной армии из состава региональных подразделений в интересах обеспечения их участия в совместных с АМИСОМ операциях и наращивания потенциала в рамках строительства армии. В указанную цифру не входят 3000 военнослужащих из Пунтленда, которые ведут борьбу против группировки «Аш-Шабааб» в горном массиве Галгало и должны быть интегрированы в состав национальной армии. Для того чтобы этот контингент мог пользоваться поддержкой международных партнеров, потребуется разработать альтернативные процедуры.

32. МООНСОМ предоставляла консультативные услуги по вопросам, касающимся стратегии найма офицеров-женщин, подготовки общего приказа, запрещающего вербовку несовершеннолетних, правовой основы, регламентирующей деятельность оборонных структур и плана развития Министерства обороны. МООНСОМ также координировала международную помощь Сомалийской национальной армии и продолжала настоятельно призывать доноров, оказывающих помощь сектору безопасности, увязывать свои предложения о помощи с приоритетными задачами федерального правительства.

33. В системе управления людскими ресурсами в настоящее время осуществлена биометрическая регистрация в общей сложности 13 829 военнослужащих Сомалийской национальной армии и 5134 сотрудников Сомалийской полиции. В апреле из средств, предоставляемых Соединенными Штатами, началась выплата денежного довольствия 9495 военнослужащим.

34. С опорой на поддержку со стороны МООНСОМ власти Пунтленда приступили к осуществлению проекта по укреплению потенциала, направленного на формирование единых, квалифицированных, подотчетных и действующих на основе уважения прав человека органов безопасности, а также на расширение контактов между федеральным правительством и Пунтлендом по вопросам безопасности. Правительством, Всемирным банком и МООНСОМ был проведен обзор государственных расходов на нужды сомалийского сектора безопасности и правосудия.

35. МООНСОМ оказала федеральному правительству содействие в осуществлении им первых шагов по созданию всеобъемлющей системы управления запасами оружия и боеприпасов в соответствии с международными стан-

дартами и санкционными обязательствами. Продолжалось строительство арсеналов и складов для хранения оружия и боеприпасов наряду с усилиями по формированию кадрового потенциала в области учета и физического управления запасами оружия. Федеральному правительству была оказана поддержка в подготовке проекта доклада о контроле за вооружениями, который 30 марта был представлен Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009).

Полиция

36. Важным событием стало подписание федеральным правительством в марте меморандума о взаимопонимании с Временной администрацией Джуббы и Временной администрацией Юго-Западного Сомали по вопросам создания региональной полиции в их соответствующих регионах. Сотрудники полиции МООНСОМ и АМИСОМ обеспечат техническую консультативную поддержку и будут контролировать вербовку, проверку, подготовку и развертывание 600 сотрудников для каждого региона. Это совместное обязательство было принято полицией МООНСОМ и АМИСОМ по итогам совместного визита советника полиции Организации Объединенных Наций и Комиссара полиции Африканского союза в Сомали в феврале, в ходе которого был достигнут консенсус в отношении общих приоритетов налаживания более тесного сотрудничества между сотрудниками полиции АМИСОМ и МООНСОМ.

37. В рамках усилий по обеспечению оперативного функционирования штаба Сомалийских полицейских сил Организация Объединенных Наций, опираясь на поддержку со стороны правительства Японии, продолжала осуществление проекта по обеспечению надежной радиосвязи в Могадишо и отдельных районах южного и центрального регионов. Эта работа включала проведение двух 10-дневных учебных курсов и безвозмездное предоставление последней партии аппаратуры связи и 56 единиц транспорта за счет выделенных правительством Японии средств в объеме 5,75 млн. долл. США. Предоставленная аппаратура была распределена между Временной администрацией Джуббы, Пунтлендом, Временной администрацией Юго-Западного Сомали, Центральными регионами и Могадишо в соответствии с договоренностями, заключенными между федеральным правительством и временными региональными администрациями о сотрудничестве в создании региональных полицейских сил.

38. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), также поддерживала Сомалийские полицейские силы в наращивании потенциала по ведению борьбы с самодельными взрывными устройствами. По состоянию на февраль две группы сомалийских полицейских смогли принять самостоятельные меры реагирования на сигналы об обнаружении самодельных взрывных устройств в Могадишо. Полицейские силы обеспечивали также присутствие 10 групп по обезвреживанию взрывоопасных предметов в Беледуэйне, Байдабо и Могадишо и провели временное развертывание сил в Беледуэйне в порядке реагирования на обнаружение взрывоопасных предметов. Кроме того, ЮНМАС оказала поддержку в вопросах борьбы с самодельными взрывными устройствами в контексте разъяснения минной опасности в рамках учебных занятий для сотрудников полиции и органов юстиции, проводившихся Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в «Сомалиленде» и преследовавших цель повысить

степень координации действий полиции и судебных органов в сборе доказательств и подготовке судебных дел.

Разоружение, демобилизация и реинтеграция

39. Федеральное правительство продолжало осуществление своей национальной программы для демобилизующихся комбатантов. Основные доноры, включая Германию и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Норвегию и Данию, приняли обязательства по выделению финансовых средств в поддержку деятельности трех существующих центров временного пребывания в Могадишо, Байдоба и Беледуэйне на период до начала 2016 года. МООНСОМ продолжала свои усилия по выявлению дополнительных финансовых средств для создания центра временного пребывания в Кисмайо. Тем временем 150 бывших боевиков группировки «Аш-Шабааб» по-прежнему находятся в центре временного пребывания, функционирующем при поддержке Временной администрации Джуббы. Назначение в январе 2015 года сотрудников по наблюдению за соблюдением прав человека во все временные центры для демобилизованных комбатантов ознаменовало собой важный шаг на пути к соблюдению международных стандартов в соответствии с требованиями национальной программы. МООНСОМ продолжала свои усилия по изысканию средств на цели создания приютов для женщин из числа демобилизованных комбатантов в Байдоба — реализация этого проекта приобрела неотложный характер в свете угроз, высказываемых в адрес ряда потенциальных бенефициаров.

Безопасность на море

40. МООНСОМ помогла федеральному правительству активизировать донорскую поддержку в целях создания режима безопасности на море, позволяющего вести борьбу с транснациональной преступностью на море и обеспечивать управление водами Сомали на благо сомалийского народа. МООНСОМ также оказывает техническое содействие в разработке к маю 2015 года закона о службе береговой охраны, а инженерно-технические советники Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в плане поддержки деятельности по обеспечению безопасности на море в «Сомалиленде» переоборудовали патрульный катер службы береговой охраны и проводят аудиторные занятия по вопросам технического обеспечения и обслуживания. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) наряду с Международной организацией по миграции и другими структурами продолжало оказание учебной помощи пограничным и миграционным службам в «Сомалиленде» и Пунтленде в вопросах международной защиты мигрантов, прибывающих по морю.

Деятельность, связанная с минной опасностью

41. С опорой на поддержку со стороны Организации Объединенных Наций в целях содействия соблюдению национальных и международных обязательств была разработана и представлена на утверждение федерального правительства стратегия принятия мер в связи с угрозой, порождаемой взрывоопасными предметами. В феврале ЮНМАС и партнеры содействовали участию представителей федерального правительства и «Сомалиленда» в 18-м международном совещании руководителей национальных программ по вопросам деятельности,

связанной с разминированием, в Швейцарии, обеспечив им тем самым возможность для обращения с просьбой об оказании международной помощи. Местные инструкторы ЮНМАС, занимающиеся деятельностью по информированию об опасности взрывчатых веществ, вели целевую работу по разъяснению этой опасности с внутренне перемещенными лицами, возвращенцами и молодежью в недавно освобожденных районах.

Система органов правосудия и исправительных учреждений

42. После продолжавшегося несколько месяцев периода политической нестабильности 23 марта Руководящий комитет Фонда развития и восстановления Сомали одобрил Сомалийскую объединенную программу по обеспечению верховенства права на 2015–2016 годы. МООНСОМ и ПРООН сотрудничали с федеральным правительством в завершении работы над составлением перечня существующих судебных заведений, тюрем и полицейских участков на всей территории Сомали. По просьбе Генеральной прокуратуры МООНСОМ оказала техническую помощь в подготовке законопроекта о прокуратуре и провела в марте брифинг по теме «Руководящие принципы и другие международные стандарты, касающиеся роли работников прокуратуры».

43. 31 марта Министерство юстиции и судопроизводства утвердило стратегический план для исправительных учреждений Сомали и учебную программу для сотрудников пенитенциарных учреждений, разработанные при поддержке МООНСОМ. МООНСОМ, ПРООН и Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов продолжают содействовать учебной подготовке сомалийских полицейских и сотрудников пенитенциарных учреждений по вопросам защиты персонала судебных органов и зданий судебных инстанций, наряду с усилиями по совершенствованию инфраструктуры и приобретению средств обеспечения безопасности в рамках экспериментального проекта в судебном комплексе в Бенадире. 1–5 марта Организация Объединенных Наций предоставила пенитенциарным учреждениям аппаратуру для регистрации биометрических данных и провела соответствующее обучение. Это позволило начать 18 марта процесс регистрации приблизительно 3000 сотрудников пенитенциарных учреждений в 10 тюрьмах в южной и центральной частях Сомали, рассчитанный на ближайшие несколько месяцев, в целях повышения эффективности и подотчетности.

F. Экономические основы

44. ПРООН, Международная организация труда, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) и Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) разработали совместную программу содействия обеспечению занятости молодежи, центральное внимание в которой уделяется, в частности, секторам сельского хозяйства, рыболовства и животноводства. Программа сосредоточена также на создании возможностей для кратковременной занятости на работах по восстановлению объектов инфраструктуры, распространении грамотности среди молодежи, обучении молодых людей счету и привитии жизненных навыков и профессионально-технической подготовке и обучении навыкам предпринимательской деятельности. Программа была одобрена Руководящим комитетом

Фонда развития и восстановления Сомали в марте 2015 года, и ее осуществление должно начаться в ближайшее время.

45. Федеральное правительство в партнерстве с ПРООН и Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) приступили к осуществлению инициативы по повышению климатической жизнестойкости уязвимых общин, на реализацию которой выделено 9,5 млн. долл. США. Финансирование по линии ГЭФ будет использоваться для оказания поддержки деятельности на уровне министерств, округов, некоммерческих и общинных организаций по обеспечению учета опасностей, обусловленных изменением климата, в деятельности по хозяйственному освоению природных ресурсов и обеспечению готовности к бедствиям, что рассматривается как важнейшая задача для обеспечения долгосрочного развития и миростроительства.

46. Что касается производительных секторов, то был достигнут прогресс в увеличении и диверсификации производства в областях земледелия, животноводства и рыболовства. ФАО распределила 1500 голов скота и провела вакцинацию 2,6 млн. голов скота в масштабах всей страны. Продолжается работа по увеличению производства молока, обеспечению более строгого соблюдения санитарно-гигиенических требований и повышению качества продукции в «Сомалиленде» и Гедо. На положении фермеров положительно сказались повышение эффективности распространения сельскохозяйственных ресурсов и обучение передовым методам ведения сельского хозяйства и борьбы с вредителями, навыкам маркетинга и управления активами. Было построено или восстановлено 17 щитовых затворов на реке Уэби-Шабелле, продолжалось осуществление ирригационных программ в Бурао, было построено 14,6 километра магистральных каналов и их ответвлений.

47. Самой серьезной проблемой по всех секторах остается нехватка людских и финансовых ресурсов. Для поддержания производительных секторов и расширения масштабов занятости молодежи в районах, где потребности наиболее велики, необходима дальнейшая финансовая подпитка. Доступ к льготному финансированию проектов по созданию крупных объектов производственной инфраструктуры, скорее всего, будет ограниченным, пока Сомали не получит статус бедной страны с крупной задолженностью. Реализацию проектов будут по-прежнему тормозить проблемы в плане безопасности и связанные с этим ограничения доступа. Один из ключевых приоритетов заключается в обеспечении справедливых экономических возможностей для сомалийских женщин, которые в большинстве своем заняты на низкооплачиваемых рабочих местах в неформальном секторе.

G. Бюджетные поступления и услуги

48. Всемирный банк продолжал оказывать поддержку и консультативную помощь федеральному правительству в целях укрепления системы управления государственными финансами и финансового регулирования. В первом квартале 2015 года федеральное правительство учредило временный совет по закупкам, который проведет обзор всех контрактов на сумму, превышающую 5 млн. долл. США, и представит их в Комитет по финансовому управлению для вынесения рекомендаций. Утвержденный бюджет и отчеты об исполнении бюджета в настоящее время публикуются на веб-сайте министерства финансов.

49. В настоящее время введена в эксплуатацию электронная версия сомалийской информационной системы финансового управления. Данные о сборе налогов будут регистрироваться в этой системе и выверяться с использованием данных Центрального банка. Министр финансов и старшие должностные лица оповещены в отношении определенных пороговых уровней платежей; кроме того, имеются также электронные информационные панели, содержащие информацию о результатах финансовой деятельности.

50. 23 марта Руководящий комитет Фонда развития и восстановления Сомали одобрил пересмотренный круг ведения на второй год осуществления мандата Комитета по финансовому управлению с незначительными изменениями в сфере полномочий Комитета и подтверждением его надзорных функций в отношении возвращения активов и концессий. Членский состав Комитета был расширен путем учреждения двух дополнительных должностей председателя парламентского комитета по финансовым вопросам: генерального солиситора и представителя страны-донора.

51. В рамках поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций федеральному правительству, первоочередной задачей является расширение масштабов оказания основных услуг. В 39 районах была внедрена система оказания основных услуг в области здравоохранения, охватывающая 76,7 процента от общего числа целевых групп населения, которыми могут воспользоваться более 25 000 беременных женщин и 118 000 детей в возрасте до пяти лет.

52. Данные переписи учащихся средних учебных заведений за 2013/14 год, сбор которых завершен и которые были проанализированы в начале 2015 года, свидетельствуют о том, что показатель охвата детей школьного возраста в рамках как формального, так и неформального образования возрос на 10 процентов в Пунтленде, но при этом в «Сомалиленде» он оставался неизменным. Валовой показатель охвата системой образования первой ступени в Пунтленде в настоящее время составляет 56 процентов, а в «Сомалиленде» — 43 процента. Данные по южным и центральным районам отсутствовали.

H. Межсекторальные вопросы: поощрение и защита прав человека

Права человека

53. Журналисты по-прежнему подвергались запугиванию и угрозам. 1 марта журналисты информационной сети «Шабелле» были вынуждены уплатить чрезмерные штрафы в дополнение к длительному незаконному содержанию под стражей на основании обвинений в публичном подстрекательстве и распространении ложных сведений. После вмешательства МООНСОМ Сомалийское национальное управление разведки и безопасности в соответствии с постановлением суда возвратило конфискованное оборудование. В апреле два журналиста-сотрудника «Радио Шабелле» вновь были арестованы без предъявления им ордера на арест, и была приостановлена деятельность средств массовой информации.

54. МООНСОМ продолжала выступать против смертной казни и приведения в исполнение смертных приговоров. 13 апреля в «Сомалиленде» были казнены

шесть лиц, что означало фактическую отмену девятилетнего моратория на смертную казнь. Кроме того, в марте МООНСОМ подтвердила информацию о шести приведенных в исполнение смертных приговорах в Могадишо и Пунтленде, вынесенных по решению военных судов.

55. МООНСОМ проводила кампании по обеспечению защиты гражданского населения, а также расследования в связи с гибелью людей в результате межклановых конфликтов, особенно в области Хиран, где в ходе одного инцидента погибли 20 человек, а силы безопасности, согласно сообщениям, оказывали поддержку одному из кланов.

56. Кроме того, МООНСОМ содействовала проведению двух межведомственных консультаций по «дорожной карте» плана действий в области прав человека, которые послужат ориентиром для Министерства по правам человека в вопросах осуществления Договоренности и станут основой для подготовки национального доклада в рамках универсального периодического обзора. МООНСОМ продолжает оказывать поддержку гражданскому обществу в Сомали в процессе подготовки к универсальному периодическому обзору, содействуя организации трех консультаций.

Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин

57. Обеспечение участия женщин в клановой политической структуре Сомали по-прежнему является серьезной проблемой. Планомерная агитационно-просветительская работа и расширение поддержки, оказываемой инициативам, с которыми выступают женщины, принесли определенные плоды в отчетный период. В январе удалось добиться повышения степени представленности женщин в кабинете министров, и в соответствии с законом предусматривается участие в работе Национальной независимой избирательной комиссии по крайней мере двух представителей из числа женщин.

58. Организация Объединенных Наций также продолжала работу по оказанию поддержки сомалийскому гражданскому обществу, отстаивающему право на представительство женщин. В марте МООНСОМ содействовала организации поездки в Кисмайо в рамках осуществляемой под руководством сомалийских женщин инициативы по оказанию поддержки местным женским группам для обсуждения с региональной администрацией и местными старейшинами вопроса об их участии в процессе формирования регионального объединения в районе Джуббы. В ознаменование Международного женского дня МООНСОМ содействовала проведению дня открытых дверей, что предоставило сомалийским женщинам возможность выразить свою озабоченность моему Специальному представителю и федеральным министрам здравоохранения и образования.

Защита детей

59. 20 января в Могадишо президент Мохамуд заявил о том, что он планирует ратифицировать Конвенцию о правах ребенка, в результате чего Сомали станет 196-м государством — участником Конвенции после одобрения парламентом Конвенции в прошлом месяце. Президент Мохамуд заявил о том, что его правительство привержено осуществлению Конвенции и обеспечению защиты всех сомалийских детей. Он подчеркнул, что детям запрещается вступать в ряды сил безопасности, включая армию. Процесс ратификации будет завершен

после того, как правительство Сомали передаст ратификационные грамоты на хранение Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

60. Страновая группа Организации Объединенных Наций продолжает документировать случаи грубых нарушений прав детей. В течение отчетного периода было зарегистрировано в общей сложности 705 инцидентов, в результате которых пострадали 673 ребенка (552 мальчика и 121 девочка) и которые в основном связаны с предполагаемой вербовкой, использованием, убийством детей и нанесением им увечий боевиками «Аш-Шабааб» и военнослужащими Сомалийской национальной армии. Особую озабоченность вызывают продолжающиеся аресты и заключение под стражу детей сторонами в конфликте. В настоящее время 61 ребенок (52 мальчика и 9 девочек) участвует в осуществляемых при поддержке Организации Объединенных Наций программах реинтеграции детей, ранее связанных с вооруженными силами или группами в Байдабо. Кроме того, дети сталкиваются с рисками в плане их защиты, обусловленными разлучением детей с их семьями, включая насилие по признаку пола, психологический стресс, отсутствие поддержки и мероприятий по информированию о минной опасности, детский труд и ранние браки.

61. 1 марта 2015 года функция управления временным пунктом содержания бывших боевиков «Аш-Шабааба» «Серенди» в Могадишо была передана неправительственной организации «Эдам Смит интернэшнл». МООНСОМ продолжала добиваться освобождения содержащихся там детей и передачи их учреждениям по защите детей. Установить число детей, находящихся на объекте в Могадишо, невозможно, поскольку сотрудник, отвечающий за отслеживание ситуации в области соблюдения прав человека при поддержке МООНСОМ на этом объекте, был ранен в ходе нападения группировки «Аш-Шабааб» 27 марта. 25 апреля военный суд первой инстанции в Могадишо распорядился передать одного несовершеннолетнего, обвиненного в причастности к деятельности «Аш-Шабааба», в центр «Серенди» для реабилитации.

Предупреждение сексуального насилия

62. В 2015 году продолжали поступать сообщения о случаях сексуального насилия в Сомали, которые характеризовалось масштабами, аналогичными масштабам насилия в 2014 году. По данным УВКБ, в январе и феврале 2015 года поступили сообщения о более чем 200 случаях изнасилования, происшедших преимущественно в Банадире, и сведения о случаях сексуального насилия в Бае и Нижней Джуббе. Сообщалось, что ответственность за эти инциденты несут неопознанные вооруженные лица. Поступали также сообщения о причастности к этим инцидентам военнослужащих Сомалийской национальной армии и полиции, а также боевиков «Аш-Шабааба» и некоторых военнослужащих АМИСОМ. К числу выживших лиц относились в основном женщины и девочки, перемещенные из их районов происхождения, в которых представители меньшинств подвергались наибольшему риску.

63. Федеральное правительство при поддержке Организации Объединенных Наций разработало национальный план действий по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта в мае 2014 года. Закон о преступлениях на сексуальной почве, направленный на объявление вне закона изнасилований и других сексуальных преступлений, все еще не рассмотрен парламентом. В ходе группового обсуждения, организованного УВКБ, и в рамках принятия право-

вых мер во всем мире 3 марта федеральное правительство, мой Специальный представитель и Специальный представитель Председателя Комиссии Африканского союза выразили готовность сотрудничать в целях борьбы с сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами со стороны миротворцев и претворять в жизнь политику абсолютной нетерпимости Организации Объединенных Наций ко всем формам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

IV. Гуманитарная ситуация

64. В течение отчетного периода относительно благоприятный сезон дождей в октябре-декабре 2014 года и изменения приоритетов в программе гуманитарной помощи помогли избежать наиболее острого гуманитарного кризиса, согласно выводам, сделанным после сбора урожая группой по продовольственной безопасности и анализу, работой которой руководит ФАО. Вместе с тем приблизительно 730 000 сомалийцев, из которых 76 процентов составляют перемещенные лица, проживающие в городских районах, по-прежнему не могут удовлетворить свои основные повседневные потребности в продовольствии. Приблизительно 2,3 миллиона человек рискуют оказаться в такой же ситуации в районах, в которых помощь не предоставляется. В то же время почти 203 000 детей, страдающих от недоедания, испытывают острую потребность в пищевых добавках, доступе к чистой воде, инфраструктуре в области санитарии и более эффективным санитарно-гигиеническим услугам.

65. Число перемещенных лиц по-прежнему превышало 1,1 миллиона сомалийцев, большинство из которых составляют женщины и дети. В течение первых двух месяцев 2015 года свыше 25 700 человек были вынуждены покинуть свои дома, главным образом в Могадишо, и переехать на окраину города, где доступ к основным услугам по-прежнему ограничен. На фоне этой удручающей гуманитарной ситуации существует опасность того, что будет перекрыт канал денежных переводов, объем которых составляет ориентировочно 1,3 млрд. долл. США в год, поскольку ряд банков во многих странах начали закрывать счета организаций, занимающихся денежными переводами, которые позволяют сомалийской диаспоре переводить средства на родину семьям и друзьям для того, чтобы они могли покупать продукты и воду и оплачивать медицинскую помощь и образование.

66. Заболевание корью по-прежнему вызывает обеспокоенность. В 2015 году сообщалось о более чем 1200 предполагаемых случаях заболевания корью. Из числа этих заболеваний 77 процентов (931 случай), согласно сообщениям, имели место в южных и центральных районах, в которых проживает большинство детей, которых не удалось вакцинировать. Удалось сдержать вспышку полиомиелита, затронувшую 199 человек с 2013 года, и с августа 2014 года не было зарегистрировано ни одного случая заболевания полиомиелитом. Вместе с тем по причине ограниченных масштабов плановой иммунизации медицинские работники рекомендовали продолжать кампанию по искоренению этого заболевания в 2015 году.

67. Предсказуемый и беспрепятственный доступ к уязвимым группам населения по-прежнему представляет собой сложную задачу из-за нестабильной обстановки в плане безопасности. Нападение, совершенное 20 апреля на авто-

транспортное средство Организации Объединенных Наций в Гароуэ, в результате которого погибли четыре сотрудника ЮНИСЕФ и два охранника, подчеркивает опасные условия работы. Блокпосты и контрольно-пропускные пункты в южной и центральной части Сомали, на которых несут службу вооруженные субъекты, по-прежнему серьезно затрудняют доставку гуманитарной помощи. К числу двух главных подъездных дорог, на которых движение ограниченно в результате установки дорожных блок-постов, относятся дороги между Беледуэйном и Могадишо, а также между Могадишо, Байдабо и Дулоу. Ограничение проезда приводит к повышению оперативных и транспортных расходов гуманитарных учреждений, доставляющих продовольственную помощь в пострадавшие города. Оно также приводит к повышению цен на коммерческие продукты питания, поскольку торговцы перекладывают возросшие расходы в нестабильных районах на потребителей, что затрудняет снабжение продовольствием уязвимых групп. Несмотря на эти трудности, партнеры по гуманитарной помощи по-прежнему находят способы доставить продовольствие, например, договариваясь с местными властями и партнерами и используя авиацию для доставки грузов в удаленные районы. Вместе с тем часть этих мер сопряжена с большими затратами и не рассчитана на длительный срок. Поэтому, для того чтобы партнеры по гуманитарной деятельности могли оказывать помощь, от которой зависит выживание людей, необходимо обеспечить беспрепятственный проезд автомобильным транспортом.

68. В связи с пунктом 29 резолюции 2182 (2014) следует отметить, что партнеры по гуманитарной деятельности обращаются к АМИСОМ в крайнем случае в соответствии с руководством о взаимодействии гражданских и военных структур, подписанным Организацией Объединенных Наций и АМИСОМ в ноябре 2014 года. Организации, оказывающие помощь, по-прежнему призывают АМИСОМ эффективнее выполнять свой мандат и содействовать доставке гуманитарной помощи, особенно в плане обеспечения безопасности движения транспорта гуманитарных организаций-партнеров, когда речь идет об оказании чрезвычайной помощи.

69. В течение отчетного периода партнеры по гуманитарной деятельности обеспечили охват 541 000 человек мероприятиями, направленными на обеспечение источников средств к существованию, а 331 000 человек получили продовольственную помощь. Приблизительно 128 000 человек были обеспечены сезонными средствами к существованию, включая семена, инвентарь, рыболовные снасти, разрешения на ирригационные работы; кроме того, был перераспределен домашний скот и была проведена его вакцинация. Приблизительно 43 000 детей в возрасте до пяти лет лечились от острого недоедания. В рамках принятия чрезвычайных мер 29 000 учащимся была оказана поддержка в обеспечении их временными учебными помещениями, были предусмотрены стимулы для преподавателей, а также были поставлены школьные принадлежности, организована профессиональная подготовка и были приняты меры по наращиванию потенциала и реабилитации; партнеры, занимающиеся вопросами защиты, обеспечили охват 13 000 человек. Приблизительно 265 000 сомалийцев получили доступ к основным медико-санитарным услугам, а для 314 000 человек был обеспечен временный или постоянный доступ к безопасной питьевой воде. В период с начала года приблизительно 47 000 человек получили доступ к недавно построенным санитарно-техническим сооружениями (туалетам), а 162 000 человек извлекли пользу из занятий по вопросам улучше-

ния санитарно-гигиенических условий и распределения санитарно-гигиенических средств.

V. Адресные санкции

70. 28 января 2015 года я назначил трех остальных экспертов в Группу контроля по Сомали и Эритрее (см. S/2015/67). В ходе неофициальных консультаций Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009), состоявшихся 13 февраля, Группа контроля представила свой план работы, а также свои предварительные мнения относительно возможности исключения из режима эмбарго на поставки оружия, находящегося на бору судов, осуществляющих коммерческую деятельность в сомалийских портах. В ходе неофициальных консультаций в Комитете, состоявшихся 8 апреля, Группа контроля организовала среднесрочный брифинг. 30 марта федеральное правительство во исполнение пункта 9 резолюции 2182 (2014) представило Совету Безопасности свой первый доклад. Группа контроля активно сотрудничает с федеральным правительством Сомали по вопросам, касающимся повышения качества представляемой Совету Безопасности и Комитету информации.

VI. Осуществление резолюций 2124 (2013) и 2182 (2014)

71. В соответствии с резолюцией 2182 (2014) Совета Безопасности объединенная группа Африканского союза и Организации Объединенных Наций посетила 15–25 апреля Сомали и штаб-квартиру Африканского союза в Аддис-Абебе, чтобы провести совместный обзор показателей развертывания миротворческой операции Организации Объединенных Наций в Сомали и рассмотреть последствия временного экстренного наращивания потенциала, санкционированного в резолюции 2124 (2013). В скором времени будут опубликованы выводы, сделанные по итогам обзора показателей, и я направлю их на рассмотрение Совета Безопасности.

Поддержка АМИСОМ и Сомалийской национальной армии

72. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА) продолжало оказывать материально-техническую поддержку АМИСОМ и Сомалийской национальной армии в ходе совместных операций, как это было санкционировано Советом Безопасности в его резолюции 2124 (2013).

73. В отчетный период ЮНСОА репатриировало 850 военнослужащих сьерра-леонского контингента и принадлежащее ему имущество после того, как тот вышел из состава АМИСОМ. Дополнительные контингенты из Кении и Эфиопии, которые должны заменить сьерра-леонских военнослужащих, будут развернуты после получения соответствующих указаний от Африканского союза. Кроме того, ЮНСОА оказало содействие в развертывании еще 900 джибутийских военнослужащих и в замене военнослужащих из Бурунди, Уганды и Кении и сформированного полицейского подразделения из Уганды.

74. Возможности ЮНСОА по доставке предметов снабжения военнослужащим на передовых позициях были ограничены, поскольку основные маршруты

снабжения остаются небезопасными и иногда непроходимыми из-за плохого состояния дорог. В результате передовые эшелоны войск по-прежнему приходилось обслуживать с помощью воздушного транспорта, расходы на который были весьма высокими. Приобретение самолета С-130 на условиях долгосрочного контракта позволило укрепить способность ЮНСОА обеспечивать снабжение всех секторов и уменьшить его зависимость от других миссий в регионе. ЮНСОА получило инженерно-техническое оборудование на сумму 6 млн. долл. США для строительства новых центров материально-технического обслуживания секторов и 23 бронетранспортера для усиления безопасности персонала. Получив запасные части, ЮНСОА продолжало активно ремонтировать бронетранспортеры АМИСОМ. Однако его способность эффективно обслуживать автопарк АМИСОМ была ограничена из-за требований снабжать топливом и обслуживать переданные в дар автотранспортные средства, что было связано иногда с непредвиденными расходами, не предусмотренными в бюджете. Кроме того, ЮНСОА организовало для 634 сотрудников АМИСОМ подготовку в районе действия миссии и учебные занятия в период до развертывания.

75. ЮНСОА выдало Сомалийской национальной армии полный набор оборудования, лекарств и других медицинских расходных материалов уровня I для оснащения военного госпиталя в Могадишо, который планируется модернизировать до госпиталя уровня II, когда прибудут необходимые медицинские работники. Строительство госпиталей уровня II было также завершено в Байдабо и Беледуэйне. ЮНСОА продолжало заменять и ремонтировать медицинское оборудование в госпитале уровня II АМИСОМ в Могадишо и выдало национальной армии 3000 индивидуальных комплектов для оказания первой медицинской помощи и 20 комплектов для оказания неотложной травматологической помощи, чтобы помочь свести к минимуму число случаев смерти и заболеваний во время боевых операций. ЮНСОА также помогло организовать для национальной армии подготовку по вопросам использования этих комплектов. Кроме того, было проведено 109 воздушных медицинских эвакуаций военнослужащих АМИСОМ и национальной армии, находившихся на передовых позициях. Совместно с Департаментом полевой поддержки ЮНСОА предпринимает усилия по созданию потенциала для круглосуточной медицинской эвакуации, что необходимо для спасения жизни людей во время боевых действий.

76. Помощью ЮНСОА в области материально-технического снабжения и учебной подготовки воспользовались в общей сложности 8205 военнослужащих Сомалийской национальной армии. ЮНСОА понесло расходы в размере 11 млн. долл. США по линии Целевого фонда в поддержку СНА в ходе операций, проводившихся совместно с АМИСОМ в областях, санкционированных Советом Безопасности в его резолюции 2124 (2013). Целевой фонд получил взносов на общую сумму 16,1 млн. долл. США от Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Италии, Новой Зеландии, Дании и Швеции. При оказании поддержки Сомалийской национальной армии возникали такие проблемы, как нехватка надежных дорог для перевозки предметов снабжения и широкая разбросанность армейских частей и необходимость проверять их численность и позицию.

77. В рамках пакета ЮНСОА по оказанию материально-технической поддержки Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, обеспечивала охрану сил и содействовала их

мобильности посредством обучения, оснащения и консультирования во всех секторах бригад АМИСОМ по обезвреживанию самодельных взрывных устройств и взрывоопасных боеприпасов. Кроме того, Служба оказывала АМИСОМ помощь в обеспечении охраны автоколонн путем обезвреживания взрывоопасных предметов на основных маршрутах снабжения. По просьбе АМИСОМ Служба стала проводить учебно-просветительные занятия по проблеме самодельных взрывных устройств в рамках общего пакета мер, предназначенного для обеспечения безопасности АМИСОМ.

78. МООНСОМ продолжала сотрудничать с АМИСОМ в целях улучшения координации между обеими миссиями, включая ЮНСОА. После того как 9 и 10 января в Кампале было проведено совместное выездное совещание Африканского союза и Организации Объединенных Наций по Сомали, миссии договорились учредить ряд совместных рабочих групп и продолжать рассматривать достигнутые ими результаты на ежемесячно созываемом координационном форуме старших руководителей, сопредседателями которого являются мой Специальный представитель и Специальный представитель Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали.

Политика должной осмотрительности в вопросах прав человека

79. 22 апреля Африканский союз издал доклад, содержащий основные выводы по итогам проведенных им расследований сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны личного состава АМИСОМ. В тот же день АМИСОМ и МООНСОМ провели третье заседание Рабочей группы по политике должной осмотрительности в вопросах прав человека и рассмотрели совместный обзорный доклад о механизмах проведения такой политики.

80. МООНСОМ и ЮНСОА продолжали проводить учебные занятия по вопросам прав человека для военнослужащих Сомалийской национальной армии в рамках пакета мер по поддержке, санкционированного в резолюции 2182 (2014). С декабря 348 военнослужащих СНА различных званий прошли подготовку по правам человека в секторах 1 и 5. Кроме того, МООНСОМ помогла организовать для 80 военнослужащих Уганды в Кампале обязательные учебные занятия в период до развертывания по вопросам, касающимся прав человека, защиты детей и гендерной проблематики. Между тем МООНСОМ и АМИСОМ совместно подготовили доклад, в котором определены уже применяемые меры и механизмы по обеспечению соблюдения АМИСОМ политики должной осмотрительности в вопросах прав человека и выявлены недостатки, которые необходимо устранить.

VII. Присутствие Организации Объединенных Наций в Сомали

A. Расширение присутствия Организации Объединенных Наций

81. В отчетный период в Сомали находились в среднем 430 международных сотрудников и 1006 национальных сотрудников. В Могадишо в среднем находились 277 международных сотрудников, в том числе 91 международный сотрудник МООНСОМ и 124 международных сотрудника ЮНСОА. В конце мар-

та стала готова для заселения новая штаб-квартира МООНСОМ — вилла «Набад», прилегающая к международному аэропорту в Могадишо; это укрепит способность Миссии взаимодействовать с правительственными должностными лицами и другими сомалийскими партнерами за пределами района международного аэропорта Могадишо. В рамках начавшейся работы по созданию отделения в Харгейсе МООНСОМ представила администрации «Сомалиленда» предложение в отношении будущих приоритетных областей сотрудничества.

B. Интеграция

82. В отчетный период объединенная Группа старших руководителей, возглавляемая моим Специальным представителем, провела три заседания, на которых были определены стратегические направления деятельности Организации Объединенных Наций в Сомали, и был проведен обзор и анализ прогресса, достигнутого в разработке Комплексных стратегических рамок Организации Объединенных Наций для Сомали. Комплексные стратегические рамки в свою очередь отражают вклад Организации Объединенных Наций в выполнение национальных приоритетных задач, поставленных в Договоренности по Сомали. Из шести программ Организации Объединенных Наций, утвержденных в марте по линии Договоренности, четыре совместно осуществляются МООНСОМ и учреждениями Организации Объединенных Наций и предусматривают оказание помощи в формировании государственных структур, проведении обзора Конституции, подготовке к выборам в 2016 году и осуществлении совместной программы укрепления верховенства права.

C. Охрана и безопасность персонала

83. С учетом непрекращающейся угрозы нападений, совершенных, например, недавно движением «Аш-Шабааб», Система обеспечения безопасности целенаправленно принимала меры по сдерживанию, выявлению и пресечению угроз в отношении многоуровневой системы обеспечения безопасности периметра в международном аэропорту Могадишо и в других районах высокого риска. С АМИСОМ продолжали обсуждаться меры по уменьшению угроз для автоколонн Организации Объединенных Наций. Кроме того, с донорами по-прежнему обсуждалась проблема серьезной нехватки средств у Департамента по вопросам охраны и безопасности, чреватая прекращением предоставления жизненно важных услуг и осуществления проектов по обеспечению безопасности.

84. После проведения внутренней оценки и обмена письмами между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности от 31 марта и 2 апреля 2015 года (S/2015/234 и S/2015/235) в ответ на растущие потребности в области безопасности были предприняты шаги для увеличения на 120 военнослужащих численности группы охраны Организации Объединенных Наций, личный состав которой насчитывает сегодня 410 человек. Прибытие новых военнослужащих ожидается к концу июля.

85. Организация Объединенных Наций продолжала вести переговоры о внесении поправок в соглашение о статусе сил, подписанное с федеральным правительством; эти поправки необходимы для функционирования группы охраны

Организации Объединенных Наций. Ведутся также переговоры о заключении с Африканским союзом и федеральным правительством меморандумов о понимании, предусматривающих координацию операций группы охраны с операциями АМИСОМ и сил безопасности Сомали.

86. Другие меры безопасности включали создание районной структуры обеспечения безопасности в Байдабо и расширение присутствия Департамента по вопросам охраны и безопасности путем направления сотрудников по координации безопасности на местах в Харгейсу, Байдабо (регион Бай) и Долоу (регион Гедо). ЮНСОА и МООНСОМ направили сотрудников по вопросам безопасности для постоянной работы в Кисмайо, Байдабо и Беледуэйн, в результате чего общая численность персонала Организации Объединенных Наций в Сомали достигла 580 человек.

VIII. Замечания

87. Я глубоко опечален террористическим актом в Гароуэ, в результате которого погибли четыре сотрудника ЮНИСЕФ и два сомалийских охранника, и осуждаю тех, кто его совершил. «Аш-Шабааб» выбирает жертвы среди преданных своему делу людей, которые на пределе сил добивались улучшения жизни сомалийских детей и семей.

88. Я по-прежнему обеспокоен ситуацией в плане безопасности в Сомали и той угрозой, которую «Аш-Шабааб» создает для всего субрегиона, о чем свидетельствует чудовищный теракт, совершенный в апреле в Гарисском университетском колледже в Кении. Борьба с терроризмом требует комплексной стратегии, которая не исчерпывается военными операциями, а охватывает политический процесс, развитие, коммуникацию и права человека. Я призываю государства-члены в предстоящие месяцы активизировать сотрудничество в противодействии этой угрозе на субрегиональном уровне, в том числе принять меры по предотвращению и пресечению воинственного экстремизма. Вызывают также беспокойство активизация действий «Аш-Шабааба» в Пунтленде и последствия событий в Йемене для безопасности Сомали.

89. Необходимо продолжать совместную военную кампанию АМИСОМ и Сомалийской национальной армии и надлежащим образом поддерживать ее, чтобы она достигла своих целей. В скором времени я представлю Совету Безопасности выводы по итогам проводимого нами совместно с Африканским союзом обзора хода выполнения показателей, установленных в соответствии с резолюцией 2124 (2013) Совета, и предложу рекомендации в отношении следующего этапа этой кампании. Между тем я настоятельно призываю государства-члены пополнить Целевой фонд АМИСОМ, чтобы позволить ЮНСОА оказывать поддержку на основе самообеспечения, как это было санкционировано в резолюции 2010 (2011). Отдаю должное Европейскому союзу за бесценную помощь АМИСОМ в форме выплаты пособий гражданскому и военному персоналу и призываю государства-члены, имеющие такую возможность, взять на себя часть финансового бремени.

90. Отрадно, что в последние месяцы стал набирать обороты политический процесс в Сомали. Несмотря на то что Сомали сталкивается с целым рядом проблем, ее федеральные, региональные и местные лидеры, парламентарии и представители всех слоев населения постепенно создают федеральное государ-

ство на основе диалога и примирения. Это — сложная задача, которая требует напряженных усилий; однако ее необходимо продолжать выполнять, и она заслуживает нашей всемерной и непрерывной поддержки.

91. Я с удовлетворением отмечаю твердую приверженность федерального президента Хасана Шейха Мохамуда, а также премьер-министра, спикера и глав администраций Пунтленда, Джуббы и Юго-Западного Сомали делу осуществления плана Сомали «Стратегия 2016» без продления срока полномочий Федерального парламента и президента в августе и сентябре 2016 года соответственно.

92. Теперь следует сосредоточиться на достижении важных целей, включая: завершение формирования временных региональных администраций и ассамблей; проведение конституционной реформы; обеспечение функционирования Национальной независимой избирательной комиссии и Комиссии по пограничным и федеральным вопросам; и завершение подготовки важных законов о политических партиях, гражданстве и выборах.

93. Для того чтобы эти процессы имели устойчивый характер, в них должны участвовать все политические субъекты. Я приветствую усилия, предпринимаемые временными администрациями Джуббы и Юго-Западного Сомали для привлечения более широкого круга участников к деятельности их политических учреждений и для урегулирования давних разногласий между общинами. В этих процессах должны широко участвовать женщины, меньшинства и молодежь. Я призываю международных партнеров продолжать поддерживать усилия по примирению на местах, которые имеют решающее значение для выполнения более широкого плана «Перспективы на 2016 год».

94. В Сомали началось обсуждение условий проведения выборов в 2016 году. Я ожидаю, что позднее в 2015 году возникнет необходимость в проведении под руководством и с участием сомалийцев широких консультаций по этому вопросу, которые должны охватить все заинтересованные стороны в стране, в том числе гражданское общество. Между тем я выражаю надежду на то, что сомалийцы будут и дальше уделять главное внимание созданию благоприятных условий для проведения выборов, продолжая осуществлять цели в области политики, безопасности и миростроительства, поставленные ими на 2015 год. Что касается международных партнеров, то проведение в июле 2015 года в Могадишо Форума партнеров на высоком уровне даст благоприятную возможность проанализировать достигнутый прогресс.

95. Я обеспокоен прекращением переговоров между федеральным правительством и «Сомалилендом». Призываю федеральное правительство и «Сомалиленд» найти выход из этого тупика без предъявления ненужных предварительных условий и возобновить диалог. Мой Специальный представитель свяжется с представителями федерального правительства и «Сомалиленда», чтобы определить последующие шаги в рамках этого процесса.

96. Я серьезно обеспокоен резким увеличением числа казней в свете приверженности Сомали мораторию на смертную казнь и проблем, с которыми сталкивается система правосудия. По-прежнему весьма важно, чтобы проводилась политика должной осмотрительности в вопросах прав человека. Призываю власти Сомали проводить тщательные расследования в ответ на сообщения о нарушениях международного права, в том числе в контексте военных опера-

ций. Приветствую публикацию основных выводов и рекомендаций, сделанных в докладе независимой следственной группы, которая по поручению Африканского союза провела расследование сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и сексуального надругательства со стороны солдат АМИСОМ. Я настоятельно призываю выполнить эти рекомендации.

97. Гуманитарная ситуация в Сомали по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность, несмотря на прогресс, достигнутый в начале года. Я настоятельно призываю сообщество доноров удовлетворить просьбу о выделении 863 млн. долл. США, с которой к нему обратилось гуманитарное сообщество в стремлении удовлетворить потребности 2,8 миллиона сомалийцев, срочно нуждающихся в гуманитарной помощи. Выполнение этого плана гуманитарной помощи будет способствовать реагированию на чрезвычайные ситуации, укреплению жизнестойкости и смягчению последствий непредвиденных экологических потрясений, которые могут свести на нет позитивные сдвиги, имевшие место в последние несколько месяцев.

98. Я по-прежнему обеспокоен теми последствиями, которые принятие мер против компаний по переводу денежных средств имеет для объема денежных переводов в Сомали. Денежные переводы являются жизненно важным источником средств к существованию миллионов сомалийцев; согласно оценкам, 40 процентов населения пользуется ими для удовлетворения своих насущных потребностей, например потребностей в продовольствии и лекарствах. Призываю государства-члены создать совместно с их финансовыми секторами надежный механизм денежных переводов, который будет временно действовать, пока не созданы официальные банковские структуры в Сомали.

99. Выполнение этих задач требует от нас согласованных усилий. Поскольку мандат МООНСОМ истекает 2 июня 2015 года, я настоятельно рекомендую продлить его еще на 12 месяцев — до 2 июня 2016 года.

100. Хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю Николасу Кею, его заместителям и персоналу МООНСОМ, ЮНСОА и учреждений Организации Объединенных Наций, группы охраны, фондов и программ Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Сомали. Их непрерывная и неустанная работа в трудных и опасных условиях делает честь Организации.


SOMALIA
DJIBOUTI
Djibouti
ETHIOPIA
KENYA
GULF OF ADEN
INDIAN OCEAN
AWDAL
WOQOOYI GALBEED
TOGDHEER
SANAAG
SOOL
BARI
NUGAAL
MUDUG
GALGUDUUD
HIRAAN
BAKOOL
GEDO
BAY
SHABELLE DHEXE
SHABELLE HOOSE
BANADIR
JUBA DHEXE
JUBA HOOSE
Muqdisho (Mogadishu)
Hargeysa
Burco (Burao)
Ceerigaabo (Erigavo)
Laascaanood
Garoowe
Boosaaso (Bender Cassim)
Gaalkacyo (Galcaio)
Dhuusamarreeb (Dusa Marreb)
Beledweyne
Jawhar (Giohar)
Marka (Merca)
Baydhabo (Baidoa)
Xuddur (Oddur)
Garbahaarrey
Bu'aale
Kismaayo (Chisimayu)
Boorama
Berbera
Saylac
Caluula
Breeda
Bandar Murcaayo
Butyaalo
Qandala
Bargaal
Hurdiyo
Xaafuun
Iskushuban
Qardho
Bandarbeyla
Dudo
Xudun
Taxeex
Eyl
Gori Rit
Buuhoodle
Oodweyne
Kiridh
Garadag
Laasqoray
Maydh
Xiis
Karin
Bullaxaar
Baki
Berdaale
Xamure
Beyra
Seemade
Garacad
War Galoh
Baxdo
Mirsaale
Hilalaya
Mereer-Gur
Hobyo
Ceel Huur
Ceel Buur
Xarardheere
Ferfer
Derri
Buulobarde
Ceeldheere
Tayeeglow
Luuq
Dolo Bay
El Beru Hagia
Baardheere
Diinsoor
Buurhakaba
Wanlaweyn
Mahadday Weym
Cadale
Balcad
Afgooye
Qoryooley
Haaway
Baraawe
Afmadow
Jilib
Bilis Qooqaani
Jamaame
Buur Gaabo
Lamu
Garsen
Wajir
Āsayita
Dikhil
Dirē Dawa
Nazrēt
Hārer
Togwajaale
Jijiga
Degeh Bur
Werder
K'ebrī Dahar
Megalo
Īmī
Godē
Shilabo
Hargele
Raas Maskan
Raas Khansiir
Raas Surud
Gees Gwardafuy
Raas Binna
Raas Xaafuun
Raas Gabbac
Raas Kaambooni
Isole Giuba
Karkaar Mountains
Webi Shabeelle
Webi Jubba
National capital
Regional capital
Town, village
Airport
International boundary
Regional boundary
Undetermined boundary
Main road
Track
Railroad
0 50 100 150 200 km
0 50 100 mi
The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Map No. 3690 Rev. 10 UNITED NATIONS
December 2011
Department of Field Support
Cartographic Section